



Kampfmittelverdacht in Misburg-Nord
WICHTIGE INFORMATIONEN DER FEUERWEHR HANNOVER
EVAKUIERUNG DES SICHERHEITSBEREICHES: Sonntag, 04.10.26



Suspected explosive ordnance in Hanover Misburg-Nord
IMPORTANT INFORMATION FROM THE HANNOVER FIRE DEPARTEMENT
EVACUATION OF THE SECURITY AREA ON Sunday, 04.10.2026

Hannover Misburg-Nord yeni inşaat sahasında şüpheli patlayıcı mühimmat
HANNOVER İTFAİYESİ'NDEN ÖNEMLİ BİLGİLER
GÜVENLİK ALANININ TAHLİYESİ: 04.10.2026 Pazar

Podejrzenie podłożenia ładunków wybuchowych w Hanowerze Misburg-Nord
WAŻNE INFORMACJE OD STRAŻY POŻARNEJ W HANOWERZE
EWAKUACJA STREFY BEZPIECZEŃSTWA: Niedziela, 04.10.2026

Подозрение на взрывоопасных предметов в Ганновере (район Мисбург-Норд)
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПОЖАРНОЙ ОХРАНЫ ГАННОВЕРА
ЭВАКУАЦИЯ ИЗ ЗОНЫ БЕЗОПАСНОСТИ: Воскресенье, 04.10.2026

غوسیم فی قرحنم ریغ رآخذو حوی ف هیشل ارون
رفونا ه ا فط ا ة راد ا نم ة مهم ة تامولعم
ة نمآلا ة قطنملا ء الخا: دحألا 2026.10.04

Підозра на наявність боєприпасів у Місбурзі-Норд
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ВІД ПОЖЕЖНОЇ СЛУЖБИ ГАННОВЕРА
ЕВАКУАЦІЯ ЗОНИ БЕЗПЕКИ: неділя, 04.10.2026

الاشتباه في وجود ذخائر غير منفجرة في ميسبورغ-نورد معلومات مهمة من إدارة إطفاء هانوفر إخلاء المنطقة الآمنة: الأحد، 2026.10.04

أمكن خلال أعمال الجس الكشف عن موقعين يُشتبه في وجود ذخائر غير منفجرة فيهما في ميسبورغ-نورد. ومن أجل إمكانية إجراء المزيد من الاستكشاف للموقعين المشتبه فيهما وإمكانية تفكيك الذخائر، سوف يُنفَّذ إجلاءً للسكان القاطنين في منطقة الخطر في 2026.10.04.

في إطار أعمال مشروع تطوير حي شتاينبروخسفيدل-أوست المخطط له في منطقة ميسبورغ-أندرتن، يُتَوَقَّع أن تستمر عمليات الجس للكشف عن الذخائر هناك حتى مطلع شهر أكتوبر/تشرين الأول. وستتبع ذلك الأعمال اللاحقة لإعداد منطقة البناء، مثل إنشاء القنوات وخطوط الأنابيب اللازمة. ولقد أمكن خلال أعمال الجس هذه الكشف عن موقعين يُشتبه في وجود ذخائر غير منفجرة من الحرب العالمية الثانية فيهما. ومن أجل إمكانية إجراء مزيد من الاستكشاف في الموقعين المشتبه فيهما واتخاذ أي تدابير ضرورية لإبطال مفعولها، يجب إنشاء منطقة آمنة بقطر 1000 متر حول الموقعين المشتبه فيهما بالتشاور مع خبراء إدارة التخلص من الذخائر غير المنفجرة في ساكسونيا السفلى. لذلك، يُطلب من جميع سكان المنطقة الآمنة مغادرة المنطقة المعنية يوم الأحد، الموافق 2026.10.04، ابتداءً من الساعة 09:00.

يُطلب من الأشخاص المعنيين بعملية الإخلاء مغادرة المنطقة الآمنة
يوم الأحد، الموافق 2026.10.04، عند الساعة 09:00!
ويُرجى منك أيضًا إبلاغ جيرانك بعملية الإخلاء!

يجب على جميع الأشخاص مغادرة نطاق الإخلاء. وتتضمن هذه النشرة مقطعًا من خريطة يُوضَّح نطاق الإخلاء المطلوب وقائمة مُفصَّلةً بالشوارع المتأثرة لإطلاع الجمهور.

يؤثر هذا الطلب على ما يقرب من 17,500 مواطن في هانوفر.

سوف يُجهَّز مرفق رعاية للسكان المحليين في مدرسة رودربروخ المتكاملة الشاملة (Die Integrierte Gesamtschule Roderbruch).

مركز الرعاية	العنوان	مفتوح
مدرسة رودربروخ المتكاملة الشاملة (Die Integrierte Gesamtschule Roderbruch) الصالة الرياضية	Rotekreuzstraße 23 30659 Hannover	2026.10.04 ابتداءً من الساعة 09:00

تتوفر حافلات لنقل الأشخاص إلى دار الرعاية بالمجان. وتمر الحافلات بانتظام على المحطات التالية:

- خدمة النقل البديلة للقطارات من محطة شير هولتسشتراسه (Schierholzstraße)
- خدمة النقل البديلة للقطارات من محطة كافكا شتراسه (Kafkastraße)
- خدمة النقل البديلة للقطارات من محطة فورستكامب (Forstkamp)
- محطة مايرز-جارتن (Meyers-Garten)
- كامبشتراسه (Kampstraße)
- محطة أم زيلبرغ (Am Seelberg)
- محطة تسوم بروكلاند (Zum Brookland)
- محطة هانوفرشه شتراسه (Hannoversche Straße)
- محطة جرينتسشتراسه (Grenzstraße)
- المحطة الأخيرة: مدرسة رودربروخ المتكاملة الشاملة (Die Integrierte Gesamtschule Roderbruch)

يمكن للأشخاص ذوي الإعاقة الحركية الاتصال بالرقم 19222 طلب نقل بسيارة إسعاف.

يرجى تسجيل وسائل النقل اللازمة في أقرب وقت ممكن قبل 2026.10.04، حتى تتمكن إدارة الإطفاء من توفير العدد المطلوب من مركبات النقل.

سوف يتوفر خطٌ ساخنٌ للمواطنين خلال الفترة التالية على رقم الهاتف 0800 / 7 31 31 31 لتلقي استفسارات الجمهور.

اليوم	التاريخ	التوقيتات
الجمعة	2026.10.02	16:00 - 10:00
السبت	2026.10.03	16:00 - 10:00
الأحد	2026.10.04	07:00 - نهاية العملية

يمكنك العثور على معلوماتٍ مُحدّثة، بما في ذلك منطقة الإخلاء المُحدّدة، وسردٍ مُفصّل بالشوارع المتأثّرة، ورسم بياني لمسار حافلة الإخلاء، على الموقع الإلكتروني لعاصمة الولاية هانوفر (www.hannover.de) وكذلك إدارة إطفاء هانوفر (www.feuerwehr-hannover.de).

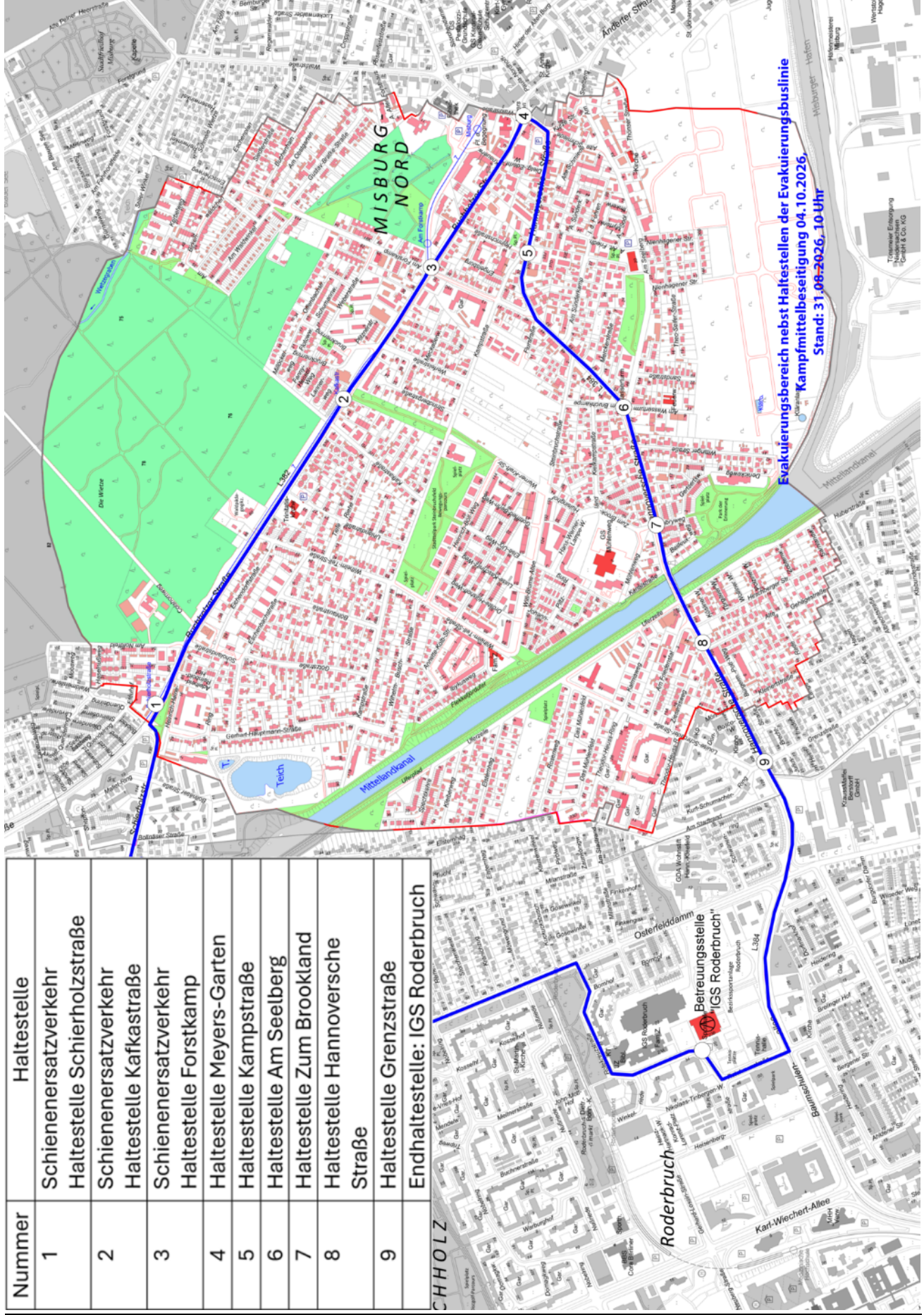
تُنشر التحديثات في وسائل التواصل الاجتماعي بشأن إجراء مكافحة القنابل غير المتفجرة عبر صفحة إدارة إطفاء هانوفر **feuerwehr_hannover** على منصة ثريدز تحت وسم **#hannbombe** وكذلك عبر قناة واتساب الخاصة بإدارة إطفاء هانوفر <https://www.whatsapp.com/channel/0029VaiKjQ5EAKWNSF5m7c1p>.

معلومات وإرشادات إضافية

لا يمكن إزالة المخاطر الضرورية إلا بعد تنفيذ جميع تدابير السلامة بنجاح. ومن المتوقع ألا يتمكّن السكان المعنيون من العودة إلى منازلهم إلا في ساعات المساء فقط، ولذلك يُطلب منهم أخذ جميع الأشياء التي يحتاجون إليها بشدة، مثل الأدوية، وأطعمة الأطفال أو الأغذية الخاصة، وكذا الملابس المناسبة. وإذا لزم الأمر، أبلغ الأقارب والأصدقاء بغيابك.

نأسف لأي إزعاج قد ينجب عن ذلك، ونشكركم على تفهمكم.

Nummer	Haltestelle
1	Schienenersatzverkehr Haltestelle Schierholzstraße
2	Schienenersatzverkehr Haltestelle Kafkastraße
3	Schienenersatzverkehr Haltestelle Forstkamp
4	Haltestelle Meyers-Garten
5	Haltestelle Kampstraße
6	Haltestelle Am Seelberg
7	Haltestelle Zum Brookland
8	Haltestelle Hannoversche Straße
9	Haltestelle Grenzstraße
Endhaltestelle: IGS Roderbruch	



Betroffene Straßen:

Strasse	Hausnummern
A	
Adelheid-Reinbold-Hof	alle
Alte Gehägestraße	ausser 28A bis 35
Alte Schmiede	alle
Am Alten Forsthaus	ausser 1
Am Alten Friedhof	alle
Am Birkenwäldchen	alle
Am Forstkamp	alle
Am Friedenstal	alle
Am Nordfeld	ausser 19 bis 35
Am Seelberg	ausser 1 bis 1B, 2 bis 2C, 3
Am Sool	alle
Am Sünderkamp	alle
Am Waldwinkel	alle
Am Wasserturm	alle
Annette-Kolb-Straße	alle
Aubryweg	alle
B	
Bailleuxweg	alle
Böhlaustraße	alle
Brucknerring	alle
Buchenhain	alle
Buchholzer Straße	ausser 94 bis 108
Bürgermeister-Pott-Weg	alle
C	
Colshornweg	alle
D	
Das Mühlenfeld	alle
Denickeweg	alle
Dietger-Ederhof-Weg	alle
Droste-Hülshoff-Weg	alle
E	
Efeuhof	ausser 1, 3, 5, 7, 9
Eichendorffstraße	alle
Else-Ury-Weg	alle
Elsternhag	ausser 2 bis 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 bis 27E, 29 bis 29F, 31A
Emscherweg	nur 1A, 2
Engelsburg	alle
Eschenbachstraße	alle
F	
Fanny-Hensel-Weg	alle
Flekkefjordufer	alle
Flotowweg	alle
Flurstraße	alle

G	
Gerhart-Hauptmann-Straße	alle
Gertsertsweg	alle
Gottfried-Benn-Weg	alle
Götzstraße	alle
Gustav-Bratke-Straße	ausser 1 bis 8
H	
Hannoversche Straße	ausser 1, 77F, 118, 121 bis 149
Hans-Werner-Lampe-Weg	alle
Haselnußweg	alle
Heinrich-Böll-Weg	alle
Heinrich-Heine-Ring	alle
Heinrichstraße	alle
Hirschberger Straße	alle
Hülsinghof	alle
I	
Ibykusweg	alle
Im Bruchkampe	alle
Im Myrtenkranz	alle
Imkerweg	alle
In den Fuhren	alle
J	
Johann-Piltz-Ring	alle
K	
Kafkastraße	alle
Kalmiaweg	alle
Kampstraße	alle
Kanalstraße	alle
Kerbelweg	alle
Kiefkampstraße	alle
Kleiberweg	alle
Kleinertstraße	ausser 13D, 15, 15A, 17 bis 34
Knauerweg	alle
Kösliner Weg	alle
Kurze Straße	alle
L	
Lange Rade	ausser 25 bis 45
Lannerweg	alle
Louise-Schroeder-Straße	ausser 1 bis 6A
Luise-Kaschnitz-Weg	alle
M	
Meckauerweg	alle
Merckerstraße	alle
Millöckerweg	alle
Mönnighof	alle
Mühlenweg	alle

N	
Nienhagener Straße	alle
O	
Offenbachstraße	alle
P	
Pfitzerstraße	alle
Platz der Begegnung	alle
Polziner Weg	alle
R	
Rosenweg	alle
S	
Samlandweg	alle
Sandstraße	alle
Scholandstraße	alle
Schumannweg	alle
Siedlerstraße	ausser 34 bis 54
Spechtkehre	alle
Steinbruchstraße	alle
Strindbergstraße	alle
T	
Theo-Seifer-Straße	alle
Theodor-Heuss-Ring	alle
Thönser Straße	alle
Tiefe Riehe	alle
Torgauer Weg	alle
U	
Uferzeile	alle
Uhlandstraße	alle
W	
Waldstraße	nur 1, 3, 3A, 5, 11
Weberstraße	alle
Werfelstraße	alle
Werner-Kraft-Straße	alle
Wilhelm-Busch-Straße	alle
Wilhelm-Tell-Straße	alle
Willi-Blume-Allee	alle
Wittinger Straße	alle
Wolliner Weg	alle
Z	
Ziesenisweg	alle
Zobtenweg	alle
Zum Brookland	alle

Landeshauptstadt



Hannover

Fachbereich Feuerwehr

Impressum

Ansprechpartner*innen für Fragen der Kampfmittelbeseitigung:

Sachgebiet 37.26 –Kampfmittelbeseitigung

E-Mail: kampfmittelbeseitigung@hannover-stadt.de

Postalische Anschrift:

Landeshauptstadt Hannover

Fachbereich Feuerwehr

Weidendamm 50

30169 Hannover

Weitere Informationen unter:

www.feuerwehr-hannover.de

Redaktion und Texte:

Landeshauptstadt Hannover

Fachbereich Feuerwehr

Druck:

Umweltdruckhaus Hannover GmbH

Auflage:

9.000 Stück